

# A propos...



Voilà quelques temps que nous préparons ce nouveau numéro. Nous espérons que vous aurez du plaisir à découvrir les différents sujets que nous avons rassemblés et particulièrement « Le théâtre peut-il changer la vie ? »

Ce journal, nous l'avons réalisé avec tous les acteurs de la compagnie : rédaction des articles, choix des photos, mise en page sur papier, puis quelques-uns continuent la maquette à l'ordinateur. Nous pouvons ainsi partager des moments de notre belle aventure.

Comme pour les précédents numéros, une participation de CHF 5.- est demandée pour contribuer à couvrir les frais d'impression.

Merci de soutenir et bonne lecture...

# Quelques



t  
e  
m  
p  
s

**L**e théâtre peut faire évoluer et changer sa vie. Depuis mes 17 ans c'est un travail, une grande partie de ma vie. Ça ouvre des portes. Je consacre ma vie avec les autres et c'est un grand plaisir. C'est de l'énergie que l'on transmet aux autres. On est content, on joue pour eux, on reçoit, on donne.

*Marie*

# forts

## Séjour / stage d'été

# du



# Théâtre de l'Esquisse

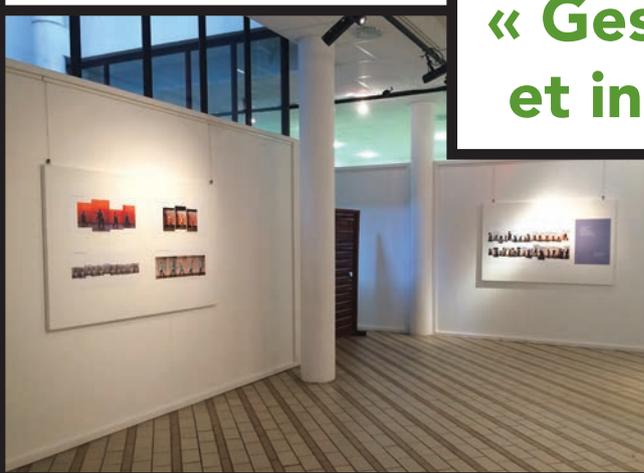
1

2

## Les fileuses, la porte et le messager: le spectacle



## Exposition « Gestuelle poétique et instants habités »



Nouvelles.ch

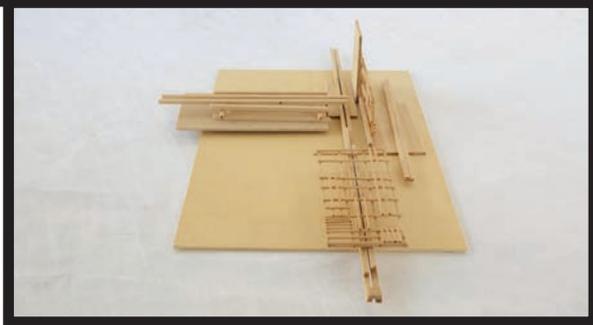
### Nouvelle traversée de l'Esquisse

*Les fileuses, la porte et le messager...* La création du plus onirique des théâtres de Suisse romande embarque dix comédiens handicapés mentaux sur le fil d'un nouveau voyage entre passé et avenir.

... les interprètes, en authentiques poètes du geste pur, de la métaphore et des images volées aux rêves, se mettent ensemble pour dire ce que les mots ne peuvent exprimer, mais que chacun d'entre nous ressent comme précieux. ...

Dans ce passage d'époques et de lieux, tels des moments de bascule entre un monde ancien et le nouveau incertain, les acteurs ravissent dans leur rapport instinctif au plateau et leur saisissante présence à l'instant. ...

## Les activités



**D**anser, c'est peut-être dire ce qui ne se dit pas...

Dominique Dupuy

**L' AUDITORIUM SEYNOD**

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

Théâtre de l'Esquisse  
et Atelier Théâtre Insolite

**GESTUELLE  
POÉTIQUE &  
INSTANTS  
HABITÉS**

DU LUNDI 22 OCT. AU  
VEND. 16 NOV. 2018

Place de l'Obélisque - Sénod  
12000 Annecy  
Tél. 04 50 530 520  
www.auditoriumseynod.com

ANNECY

# Débat

**C**haque année, on organise des Portes ouvertes au public, « Mouvements Singuliers », pour montrer aux gens tout ce que l'on fait. On monte des expositions, on fait des présentations et on propose un débat. Là, on avait réfléchi et écrit des textes sur « Le Théâtre peut-il changer la vie ? ».

On les a lus au public et cela nous a permis d'échanger sur cette question. Les gens du public ont pu aussi poser des questions et donner leur point de vue.

3



## Le Théâtre peut-il

**L**e théâtre, ça a changé ma vie  
Toute ma vie, j'ai fait du théâtre  
Ça m'apporte beaucoup de choses  
Le contact avec le public  
Jouer ici et ailleurs  
C'est beaucoup de rencontres  
Jouer, ça me rend heureux  
Au théâtre, on est ensemble

*Giorgio*

**L**e théâtre peut évoluer, changer sa vie  
La concentration sur le théâtre  
Je consacre ma vie au théâtre  
avec les autres  
On est une compagnie, c'est une belle troupe  
C'est un grand plaisir  
Des moments de partage  
Je change de veste, je suis un autre personnage  
puis un autre personnage  
Depuis l'âge de 17 ans, j'ai trouvé un travail  
C'est un but  
J'ai pris plus d'assurance, de confiance  
Ça change la vie, ça change tout  
Ça m'a ouvert des portes  
J'ai pris possession des choses  
Le théâtre, c'est une grande part de ma vie

*Marie*



**F**aire du théâtre, ça me plaît beaucoup  
 J'aime changer de personnages  
 Ça occupe une place importante dans ma vie  
 Ça m'a ouvert des choses  
 Je me sens plus à l'aise  
 C'est une part importante de ma vie

*Jérôme*



## changer la vie ?



**L**e théâtre me change la vie  
 Je rêve d'être comédienne  
 J'aime faire un dossier sur le théâtre  
 J'aime faire le théâtre, la danse, le mouvement  
 Je suis fière  
 Ma famille et mes amis sont fiers aussi  
 et mon mari  
 On a un handicap mental et on est une belle troupe  
 Je pense à mon rôle, je me concentre bien  
 Pour moi, c'est très important, c'est la première fois que je vais jouer  
 un spectacle avec le Théâtre de l'Esquisse. J'ai un peu le trac.  
 C'est mon travail, je reçois un salaire à la banque.  
 C'est mon métier. Depuis toute petite, l'âge de cinq ans,  
 je rêvais de faire la comédie.  
 Quand je joue, j'ai un beau visage

**Q**uand je fais du théâtre  
 Je me sens libre comme un oiseau  
 Ça m'apporte du bonheur  
 Donc ça me change la vie

*Renuka*

*Virginie*

## Le Théâtre

**P**our moi, le théâtre c'est magique  
C'était mon rêve de petite fille  
Devenir comédienne, ça a vraiment changé ma vie  
Je change de rôle, je change de look,  
de personnages.  
Je me mets en jeu.  
Le fait de pouvoir être plusieurs personnages,  
de changer, ça me rend plus forte.  
Je me dis que j'y arrive.  
C'est vraiment le théâtre que j'aime  
Et j'aime aussi la danse  
Et j'aime aussi faire les choses en groupe,  
travailler en équipe,  
j'adore la troupe. Ça aussi ça me change la vie.  
Grâce au théâtre, j'ai changé de personnage,  
de personne, ma personnalité

Jasmine

**L**e théâtre, ça me sert dans ma vie.  
Avec le théâtre on apprend à dire les  
choses autrement, par exemple à dire  
aux autres :  
« ça suffit » ou « allez-vous en » ou bien  
« arrêtez ! » mais sans se mettre en  
colère.  
On apprend des façons de dire les mots.  
J'ai pris de l'assurance.  
C'est aussi oser prendre le courage de  
dire.  
On peut ajouter que quand on fait du  
théâtre,  
on se sent bien dans son personnage

Sophie

avec la collaboration de Renuka

## peut-il

5



**L**e théâtre, ça me détend,  
ça me libère de mes émotions trop fortes.  
Quand je fais le théâtre j'ai l'impression de  
rêver, de partir dans un monde d'étoiles, et  
j'aime beaucoup les étoiles.  
Et la musique, ça me fait un peu envoler.  
Et quand on danse c'est comme si on est  
soi-même  
On fait des mouvements et après il y en a  
d'autres, des nouveaux qui passent  
au-dessus, qu'on n'a encore jamais vus.  
Et les gens vont voir ce qu'on peut faire.  
Ils sont émus et nous aussi

Mélina

**B**eaucoup d'honneur de travailler avec le Théâtre de l'Esquisse. Votre regard sur les comédiens, vos désirs me changent la vie. Un détail, vos besoins, m'obligent à réfléchir et à changer quelque chose dans ce que j'ai imaginé. Ensemble, on peut changer les choses dans la vie, ça c'est très beau. Répondre à la question par oui ou par non ? Le rapport qu'on a aux rêves ? Ensemble, dans la complémentarité, l'énergie entre les individus tel un fil qui se tend encourage et augmente la plasticité relationnelle. Nos vies sont différentes. Ici, un des derniers lieux où une forme de liberté peut s'exprimer sous la forme d'un personnage, qui avec une certaine particularité se raconte, se met en action. Œuvrer ensemble afin d'atteindre un but commun en direction du public qui à son tour nous renvoie de l'émotion. Cet échange-là change la vie.

*Mireille Dessingy, costumière*



**C**hanger la vie des acteurs, changer la vie des spectateurs, changer la société ? Le théâtre c'est un art, pas seulement une thérapie ! Marie est consciente que collectivement elle crée quelque chose de beau. J'ai retrouvé une citation de d'Albert Camus :  
« Pourquoi je fais du théâtre ? Eh bien je me le suis souvent demandé. Et la seule réponse que j'ai pu me faire jusqu'à présent vous paraîtra d'une décourageante banalité : tout simplement parce qu'une scène de théâtre est un des lieux du monde où je suis heureux. Remarquez d'ailleurs que cette réflexion est moins banale qu'il y paraît. Le bonheur aujourd'hui est une activité originale. »

*Annie, maman de Marie*

## changer la vie ?

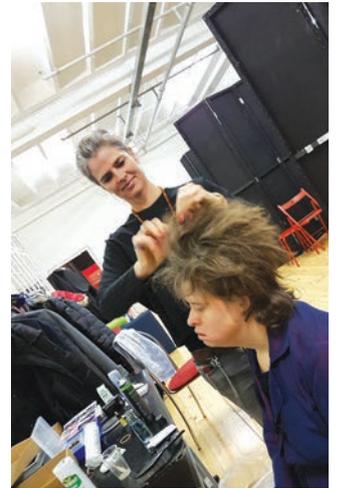
**S**i le théâtre est une expérience esthétique capable, le temps d'un spectacle, de suspendre l'attention que nous portons au monde, il est également capable d'éduquer notre jugement, de développer notre esprit critique et de rendre possible un nouveau rapport au monde.

Le théâtre ainsi devient une expérience transformatrice, une façon parmi d'autres, peut-être, de changer notre vie. Et comme disait Sarah Kane, si le théâtre peut changer la vie de quelqu'un, par voie de conséquence, il peut certainement changer la société, puisque nous en faisons partie.



# Les fileuses, la porte et le messenger

7



## Création d'un nouveau spectacle

**P**endant plus deux ans, nous avons travaillé sur ce nouveau spectacle pendant les journées professionnelles et les séjours d'été.

On a fait des recherches sur le temps, les temps anciens avec les fileuses ; un messenger qui transporte l'héritage... ; un déménagement qui montre le changement d'époque...

On a fait une chorégraphie avec des passages pour délimiter le temps - passé, présent, futur...

Yves, le comédien qui donne l'héritage, qui transmet, passe en revue son temps de vie avec différents vêtements. Il a y aussi une scène d'appartement, c'est un moment où l'on s'installe pas longtemps ; puis nous racontons comment on a grandi, ce qu'on a dû apprendre, traverser...

A la fin il y a le repas, c'est un moment où on est tous ensemble. Christine danse avec les chaussures, dans le souvenir de quelqu'un ; sa danse est très très bien. Elle pense que ces chaussures peuvent servir à quelqu'un dans une autre vie. C'est un moment joyeux où tout se retrouve.

Marie - Virginie





**U**ne vie, plus une vie, les souvenirs

La porte  
 Celle d'une maison  
 Puis celle d'un appartement  
 C'est un passage  
 On rentre, on sort

Le messager  
 Celui qui dit les nouvelles,  
 qui apporte l'héritage, le transporte,  
 le transmet à travers son voyage,  
 à travers le temps

La pierre  
 C'est quelque chose qui tient  
 C'est solide

Les fileuses  
 Elles se racontent des histoires  
 Elles filent  
 C'est le temps qui passe  
 Le fil, ça marque le temps

Un déménagement  
 Ça représente quelque chose  
 entre le passé et le futur

On met dans les cartons  
 On vide  
 On enlève  
 On change de lieu  
 On est plus autonomes  
 On change  
 C'est des passages  
 C'est des étapes de la vie  
 Ce qu'on met dans les cartons,  
 ça nous rappelle des choses  
 On avance  
 On va vivre des choses nouvelles



Marie



**O**n a fait un spectacle magnifique  
 Quinze représentations, c'est beaucoup mais  
 on a bien tenu le coup  
 Le plaisir d'apprendre, le plaisir de jouer.  
 On le joue de mieux en mieux au fur  
 et à mesure des représentations.  
 Chaque soir, c'était plein  
 chaque soir avec des nouvelles personnes.  
 Dans ce spectacle, il y avait plus de textes.  
 Le public a beaucoup aimé le spectacle.  
 Il y a plusieurs moments qui le faisaient rire.  
 Les gens sont heureux,  
 ils nous félicitent.

Giorgio

# Tournée

**O**n a été à la rencontre d'un nouveau public, de nouvelles personnes sont venues nous voir. A la fin de la représentation, elles nous ont posé des questions sur le spectacle, sur notre travail, les exercices, les échauffements. Elles nous ont beaucoup félicités. Elles trouvaient que l'on avait bien joué, que le décor était très beau, magnifique. Il y a des jeunes auxquels ça a donné envie de faire aussi du théâtre. C'était intéressant d'avoir d'autres points de vue. Ça nous permet d'avoir des contacts. On a eu de bons retours.

*Marie - Jérôme*



**L**e théâtre est plus grand. L'espace est plus grand aussi. J'ai senti que ça nous donnait plus de liberté de mouvement. La salle était belle, avec des fauteuils en velours rouge comme au cinéma. Et comme c'est grand, il y a beaucoup de public.

*Marie et Giorgio*



**P**our les costumes il y avait beaucoup de choses à se rappeler, parfois j'hésitais. Oui, des fois, je ne savais pas quel chapeau mettre.

*Jérôme et Virginie*



**J'**ai été content de retrouver mon rôle et le spectacle. Il y avait beaucoup de choses à se rappeler mais je m'en suis bien sorti.

*Jérôme*

On était content de retrouver l'Auditorium. Ça fait longtemps qu'on y va. On a déjà joué plusieurs spectacles. Il y a toujours eu beaucoup de public. On dormait à Choulex, on devait faire le trajet avec des bus. Ça faisait loin et on rentrait tard. Heureusement, on est bien dans cette maison. On est à la campagne, avec des vignes, des églises... Choulex, c'est une autre façon de vivre, entre nous, compagnie de théâtre, et les gens qui sont dans cette maison.

*Giorgio, Virginie, Florian, Jérôme, Marie*



C'est la première fois, pour moi que je faisais une tournée. Je me suis bien concentrée sur mon rôle. C'est mon travail. Je reçois la paye pour le théâtre. Je suis très contente de cette tournée.

*Virginie*

On savait plus les choses. On a pris de l'expérience. On peut mieux jouer, se rappeler des répliques, ne pas se poser trop de questions, utiliser notre mémoire, retenir les textes, le lire devant les autres en étant à l'aise. J'ai remarqué que je me rappelais bien où étaient les costumes, à quel moment il faut changer, ce qu'il fallait enlever, laisser, par où passer. Il fallait prendre nos repères.

*Marie*

# Coup d'œil sur le lieu de vie, les

**A**vec le Théâtre, on fait des séjours,  
par exemple au Tessin ou à Choulex  
On fait des sorties culturelles,  
à la Fête de la Danse, aussi à des  
spectacles et des expositions

Ce sont des petits voyages  
Ça nous montre ce que font d'autres artistes,  
des comédiens, des comédiennes,  
On voit d'autres mouvements...

On fait des grandes sorties,  
des visites  
On mange au restaurant  
On fait des pique-niques  
au bord du lac, des grillades  
On fait des connaissances,  
on essaie de parler un peu italien



On fait aussi la cuisine,  
on apprend des recettes,  
par exemple, faire des petits pains  
ou des tartes



On se sent bien ensemble  
On est confiants les uns avec  
les autres  
On réfléchit à plusieurs  
Ça nous permet de réaliser  
de beaux projets



11



# activités, les séjours



12



Pendant les journées professionnelles et les séjours, on fait tout plein d'activités et il y a le travail de réalisation. Ce sont de bons moments. On apprend beaucoup de choses au théâtre et dans les activités. On travaille de nos mains. On doit avoir de l'imagination. Ça ouvre l'esprit. Et on doit aussi être précis.



# Nouvelles de l'Atelier Théâtre

L'histoire commence par des apparitions de personnages en noir. On est sur une grande terrasse devant une ancienne maison. On est deux habitants. On regrette que la maison soit vide, qu'il n'y ait plus de fêtes comme autrefois. Mais finalement il y a des voyageurs qui arrivent au hasard. En fait, on s'aperçoit qu'on reconnaît deux voyageuses. Ils ont amené des cadeaux. Les danses resurgissent avec des solos puis on revit le moment du passé. On remonte le temps, les souvenirs Et la terrasse redevient animée.

*Sophie - Marie*

## *J'entends un bruit ...*

J'aime mon rôle de voyageuse. J'entraîne les voyageurs qui sont avec moi. Je leur dis d'un ton ferme « On y va ! » Ça me plaît de faire des enchaînements de mouvements. On a l'impression de remonter le temps comme un sablier Qu'on le tourne Et qu'on repart dans le passé On recule, comme si on touchait un objet magique qui nous fait remonter le temps. J'aime beaucoup mes textes même si c'est un peu dur J'arrive de mieux en mieux à les interpréter, à bien les retenir. Je ressens les choses du début à la fin, c'est spectaculaire ! Ma petite veste jaune, c'est ma couleur préférée. Mon costume est parfait. Je me sens très bien dans mon rôle. Ils sont vraiment jolis tous nos costumes.



*Mélina*

# Insolite



**J'**aime beaucoup mon costume.  
Etre avec une belle jupe et une veste brillante  
Ça donne bien l'idée de mon personnage.

*Sophie*



**L**es Musiques sont très bien.  
Elles retracent le passé.  
Elles évoquent bien le lieu, les gens.  
Ça donne de la magie même si on sait que ça n'existe pas.  
Dans les rêves tout est possible.

*Renuka, Mélina, Marie*



14

**T**out se complique au moment où les personnages en noir veulent acheter la maison.  
Les gens de la maison tiennent à la maison, à l'héritage.  
Mais les personnages en noir n'ont pas l'autorisation.  
Les gens de la maison veulent la garder.

*Marie*



**Q**uand je danse, il y a quelque chose qui s'évapore.  
C'est comme si j'avais jeté un ballon plein de mes soucis.  
C'est plutôt rigolo.

*Mélina*

**A**voir de l'humour dans le texte c'est bien aussi ça change la donne.



**A**u début les gens dans la ville se méfient du personnage au manteau.  
C'est un autre personnage, on ne sait pas qui c'est.  
Ils se réfugient dans un abri et après ils s'en vont et ils découvrent qu'il est plutôt gentil.  
C'est qu'ils ne savaient pas comment l'aborder.

*Marie*

## Projets 2019 / en bref

### Théâtre de l'Esquisse :

- **Ateliers de recherche** en vue de nouveaux projets théâtre, danse, textes...
- **Création** de « petites formes théâtrales et chorégraphiques »
- Exposition « **Gestuelle poétique et instants habités** » à la Maison des Arts du Grütli du 1<sup>er</sup> au 12 mai, dans le cadre de la Fête de la danse

#### Et encore...

- Stage de tai-chi
- Séjour/stage d'été au Tessin
- Finalisation et diffusion du Journal « A propos »

### Atelier Théâtre Insolite :



- Nouvelles représentations « **J'entends un bruit - Station 2** » Salle autrement-aujourd'hui Bâtiment de l'Usine les 25 et 26 mai

Expositions d'œuvres des acteurs du Théâtre de l'Esquisse et de l'Atelier Théâtre Insolite

## Nouvelles de l'Association et des autres ateliers

- **Concert** « **Gamaka, note ornée, rythmes et sons de traverse** » par l'Atelier Musique et l'Ensemble Tarab

Le 4 mai à Lausanne, dans le cadre du Festival Musique pour tous

Les 10 et 11 mai à Genève, salle de spectacles de l'Etincelle Exposition de photos et sérigraphies à l'Etincelle en accompagnement des concerts

Le 19 juillet, à Boudry (Neuchâtel)

- « **La voix du silence** » par l'Atelier Théâtre II Travail d'atelier et mise en scène : Patrick Mohr et Cathy Sarr Fin septembre 2019

### En diffusion :



Film « Chantier d'Hôtel » et DVD des spectacles



L'Abécédaire du Théâtre de l'Esquisse Plaquette en textes et en images



CD « Musiques du Théâtre de l'Esquisse » 14 morceaux extraits des spectacles Compositeur Jean-Philippe Héritier



Livre « Le Théâtre de l'Esquisse, Itinéraire » 64 pages, textes et photos 72 illustrations d'ateliers, de spectacles, des comédiens

### Contact :

Théâtre de l'Esquisse autrement-aujourd'hui, association case postale 53, 1211 Genève 8

Tél. +41 22 329 13 43  
theatredelesquisse@autrement-aujourd'hui.ch  
[www.autrement-aujourd'hui.ch](http://www.autrement-aujourd'hui.ch)  
Inscrivez-vous à notre Newsletter

Et bientôt mise en ligne très attendue du site du Théâtre de l'Esquisse

**A découvrir**

**Ce numéro a été réalisé par les comédiens du Théâtre de l'Esquisse.**

Réalisation de textes, choix de photos et mise en page informatique : **Florian Azzeletti - Jean-Paul Bernard - Giorgio Cane - Jérôme Sevaz - Virginie Velen - Marie Voltolin**

Textes et mise en page informatique : **Yves Allisson - Christine Vaney**

Collaborations ponctuelles : **Sophie Brown - Jasmine Stein - Lauriane Chatelain - Valérie Lucco**

Responsables de l'activité et conception : **Marie-Dominique Mascré avec la collaboration de Pierre-André George**

Mise en forme finale et réalisation : **Grégoire Peter**

Photos : **autrement-aujourd'hui et Isabelle Meister**

Production : **autrement-aujourd'hui, association**

La réalisation de cette activité « Journal » est rendue possible grâce au soutien de : Loterie Romande - Genève, Loterie Romande - Vaud, Fondation Denk an Mich

**Soutiens réguliers au Théâtre de l'Esquisse & à autrement-aujourd'hui, association :** OFAS / Réseau Romand-ASA ; République et Canton de Genève / Département de l'emploi et de la santé ; Département de la culture et du sport de la Ville de Genève ; Département de la Santé et de l'Action Sociale du Canton de Vaud ; Loterie Romande - Genève ; Loterie Romande - Vaud ; Fondation Denk an mich ; Plusieurs communes et donateurs privés.